



大会

第六十二届会议

正式记录

第七十九次全体会议

2007年12月21日星期五下午3时举行

(2007年12月22日星期六上午4时10分复会)

纽约

主席： 克里姆先生 (前南斯拉夫的马其顿共和国)

下午3时20分开会。

议程项目3(续)

出席大会第六十二届会议的代表的全权证书

(b) 全权证书委员会的报告

主席(以英语发言)：大会面前摆着全权证书委员会的报告(文件A/62/596)，其中载有该委员会在报告第12段建议的一项决议草案。该决议草案的内容如下：

“大会，

“审议了全权证书委员会的报告及其中所载的建议，

“核可全权证书委员会的报告”。

我现在请全权证书委员会主席、新加坡的瓦努·戈帕拉·梅农先生发言。

梅农先生(新加坡)(以英语发言)：我谨通知大会，在全权证书委员会开会后，除了委员会向大会第六十二届会议提交的报告第5段所列会员国之外，科特迪瓦也根据大会议事规则第二十七条适当提交了全权证书。

除了全权证书委员会报告第6段提到的会员国之外，佛得角和东帝汶的国家元首、政府首脑或外交部长也以传真方式，或者是常驻代表团以信件或口头照

会方式，向秘书长转达了它们国家有关任命出席大会第六十二届会议的代表情况。

主席(以英语发言)：大会现在将就全权证书委员会报告第12段建议的决议草案作出决定。全权证书委员会未经表决就通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过(第62/212号决议)。

Salsabili 先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言)：我国代表团今天加入了就刚通过的决议所达成的协商一致。不过，我愿表示，我国代表团对文件A/62/596所载报告中可能被解释为承认以色列政权的有关段落持保留态度。

主席(以英语发言)：大会就此结束现阶段对议程项目3分项目(b)的审议。

议程项目50(续)

联合国在促进全球人类新秩序方面的作用

决议草案(A/62/L.35/Rev.1)

主席(以英语发言)：大会现在将就决议草案A/62/L.35/Rev.1采取行动。我是否可以认为大会希望通过决议草案A/62/L.35/Rev.1？

决议草案获得通过(第62/213号决议)。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 50 的审议？

就这样决定。

议程项目 116(续)

千年首脑会议成果的后续行动

援助和支持性剥削和性虐待受害人不限成员名额特设工作组的报告(A/62/595)

决议草案(A/62/595 第 14 段)

主席（以英语发言）：各位成员记得，大会在 2007 年 12 月 17 日的第 75 次全体会议上决定，将在议程项目 16 下审议援助和支持性剥削和性虐待受害人不限成员名额特设工作组的报告。该报告现摆在大会面前，载于文件 A/62/595。

大会现在将就无限成员名额特设工作组的报告第 14 段所载的决议草案采取行动。该决议草案题为“联合国关于援助和支持联合国工作人员或有关人员性剥削和性虐待受害人的全面战略”。我是否可以认为大会决定通过该决议草案？

决议草案获得通过（第 62/214 号决议）。

特雷茨曼先生（美利坚合众国）（以英语发言）：美国非常满意地注意到，大会已就本组织防止性剥削和性虐待工作的这一重要支柱采取行动。联合国工作人员或有关人员性剥削和性虐待的受害人现在将获得他们需要的援助，以满足这些可憎行为所造成的真正需求。

我国代表团特别高兴地注意到，国际社会藉由通过该案文，强烈谴责一切性剥削和性虐待行为，并重申支持秘书长的零容忍政策。我们呼吁所有会员国坚定决心，改变使此类可怕行为得以发生的有罪不罚文化。

巴列斯特罗先生（哥斯达黎加）（以西班牙语发言）：我国代表团此时发言只想表示，我们感谢各国代表团作出切实承诺，并以积极和建设性态度参与工作，确保这一在我们看来是历史性的协议能够以协商一致方式获得通过。在对该问题进行了数月、事实上

多年的讨论和辩论后——我们大家都致力于这个问题，但似乎未能取得最终成果——由于所有参与者的牺牲、投入，当然还有创造性，我们得以达成协议，这对很多人来说将是这个节日季节真正的圣诞礼物。

主席先生，承蒙你的帮助，我国代表团曾任工作组主席。我们愿借此机会向你汇报，并满意和谦逊地表示，我们完成了我们的任务。我们愿感谢主席先生你和帮助我们完成这项任务的所有代表。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目 116 的审议。

大会将审议议程项目 77 分项目(a)、第一委员会关于议程项目 99 的其余报告、特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）关于议程项目 31 的报告、第三委员会关于议程项目 65 和 68 以及议程项目 70 分项目(b)和(c)的报告，并一俟第五委员会完成工作，就审议该委员会的报告。

我要就延长第五委员会的工作一事征求各位成员的意见。各位成员记得，大会在 2007 年 12 月 13 日的第 73 次全体会议上同意将第五委员会的工作延长到 12 月 19 日，即星期三。

然而，第五委员会主席通知我，该委员会将需要再开一次会才能完成工作。因此，我是否可以认为大会同意延长第五委员会的工作，让它能够再开一次会？

就这样决定。

下午 3 时 30 分会议暂停，2007 年 12 月 22 日星期六上午 4 时 10 分复会。

议程项目 77(续)

海洋和海洋法

(a) 海洋和海洋法

决议草案(A/62/L.27)

第五委员会的报告(A/62/617)

主席（以英语发言）：各成员记得，在 2007 年 12 月 10 日和 18 日的第 64、65 和 77 次全体会议上，大

会进行了辩论。第五委员会关于决议草案所涉方案预算问题的报告载于文件 A/62/617。

我们现在审议决议草案 A/62/L.27。在请希望在表决前解释投票的委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表发言之前，我谨提醒各代表团，解释投票的发言限于 10 分钟，各代表团应在其席位上发言。

卡维罗女士（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（**以西班牙语发言**）：我国代表团想谈谈文件 A/62/L.27 中所载的关于题为“海洋和海洋法”的议程项目 77(a) 的决议草案。大会很快将就其进行表决。

关于这个问题，委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表团重申我国致力于合作开展努力，依照国际法，而不是依照任何具体公约，促进协调处理与海洋和海洋法有关的问题。尽管各方尽心尽力而灵活地开展了谈判努力，以便依照不限成员名额非正式协商进程的结果，尤其是最近谈判的结果，草拟一项照顾到所有国家利益，顾及非缔约国法律方面自由的案文，但是我们认为，摆在各国面前供其审议的这项案文没有反映一项共识。

我国代表团要重申，正如我们在 2007 年 6 月的非正式协商期间以及最近结束的谈判期间说过的那样，导致委内瑞拉无法加入《联合国海洋法公约》的各种原因今天依然存在。因此，我国代表团无法同意支持这项决议草案的国家的看法，因为委内瑞拉玻利瓦尔共和国不是 1982 年《联合国海洋法公约》缔约国；此项《公约》的标准也不能作为国际习惯法适用于我国，但委内瑞拉玻利瓦尔共和国已经明确承认、或者今后会承认，并把其纳入国内立法的那些标准除外。

因此，我国代表团谨重申它历来对《联合国海洋法公约》所持的立场，今天摆在大会面前的文件中的某些方面内容导致我国代表团在即将进行的表决中投弃权票。

主席（**以英语发言**）：我们听取了在表决前解释投票的唯一一位发言者的发言。大会现在就题为“海

洋和海洋法”的决议草案 A/62/L.27 作出决定。决议草案的新增提案国为：澳大利亚、奥地利、伯利兹、保加利亚、中国、塞浦路斯、丹麦、德国、希腊、肯尼亚、马耳他、密克罗尼西亚联邦、纳米比亚、荷兰、新西兰、帕劳、塞拉利昂、斯里兰卡、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌克兰和大不列颠及北爱尔兰联合王国。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、柬埔寨、加拿大、智利、中国、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、帕劳、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马

其顿共和国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对:

贝宁、土耳其

弃权:

哥伦比亚、阿拉伯利比亚民众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国

决议草案 A/62/L. 27 以 146 票赞成、2 票反对、2 票弃权获得通过（第 62/215 号决议）。

[嗣后，贝宁代表团通知秘书处，它本打算投赞成票。]

主席（以英语发言）：我现在请希望就刚才通过的决议解释投票立场的代表发言。

沙阿先生（巴基斯坦）（以英语发言）：我借此机会代表 77 国集团和中国发言。77 国集团和中国对刚才通过的决议第十和第十四节提出了一项具体提案。这两节分别涉及海洋生物多样性问题以及不限成员名额非正式协商进程。提案中认真反映了 77 国集团和中国的立场，但是各方未能就该提案达成共识。为了达成折中妥协，77 国集团和中国接受了巴基斯坦和美国提出的一项共同提案。这项提案第一次确认专属经济区以外法律制度方面存在的问题，触及了与能力建设以及产生自海洋遗传资源的货物和服务有关的问题。这项提案还敞开了今后就这些问题进行协商的大门。我们需要确保更好地探讨这些问题以及与知识产权有关的事项。因此，77 国集团和中国仍然继续致力于在今后探讨关于这些问题的立场。

塞奇金夫人（土耳其）（以英语发言）：土耳其对文件 A/62/L. 27 中所载的题为“海洋和海洋法”的决议草案投了赞成票。我要强调，导致土耳其无法加入《联合国海洋法公约》的各种原因今天依然存在。土

耳其支持国际上开展努力，建立一个基于公平原则，能为所有国家所接受的海洋制度。然而，我们认为，《公约》没有对特殊的地理条件作出适当的规定，因此无法在相互冲突的利益集团之间建立一种可接受的平衡。此外，《公约》没有为正式表明对于具体条款的保留意见作出规定。尽管我们赞同《公约》的主旨，并同意其大部分条款，但由于存在着这些严重缺陷，我国依然无法成为其缔约国。

因此，我们不能支持这项决议，因为其中要求各国成为《联合国海洋法公约》缔约国，并使其国家立法与《公约》条款协调一致。

横田先生（日本）（以英语发言）：日本支持通过第 62/215 号决议。然而，我们要郑重地就我们对于这项决议的立场作以下说明。正如我们在一般性发言中表示的那样，日本与其它缔约国一样，确认有必要加强大陆架界限委员会秘书处的职能。然而，此方面的努力必须在现有预算总额范围内展开，而且不应超出根据既定预算申请程序核准的限度。

在这方面，令人非常遗憾的是，决议的一些段落涉及预算问题，目的是绕开既定预算程序。联合国预算本身正在迅速增加，超出了会员国的承受能力。日本一直持这样一种立场：不能允许出现导致进一步增加预算的方案预算问题。

主席（以英语发言）：我们听取了解释投票的最后一位发言者的发言。我是否可以认为大会希望结束对议程项目 77 分项(a)和整个议程项目 77 的审议？

就这样决定。

第一委员会、特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）、第三委员会和第五委员会的报告

主席（以英语发言）：大会现在处理以下剩余报告：第一委员会关于议程项目 99 的报告；特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）关于议程项目 31 的报告；第三委员会关于议程项目 63、65、68 以及议程项目 70 分项(b)和(c)的报告。然后，大会将处理第五委员会关于议程项目 125、129、131、134、135、

137 至 140、161、164、136 连同 128、126、127 和 128 的报告。

如果没有人根据议事规则第 66 条提出提案，我就认为大会决定不讨论今天摆在大会面前的第一、第四、第三和第五委员会的报告。

就这样决定。

主席（以英语发言）：因此，接下来的发言将仅限于解释投票或立场。各代表团关于这几个委员会的建议的立场已经在各委员会中作过清楚阐述，并反映在有关的正式记录中。

我谨提醒各成员，根据第 34/401 号决定第 7 段，大会同意：

“如果一个主要委员会和全体会议审议同一决议草案，各代表团应尽可能只发言一次解释其投票理由，即在委员会，或是在全体会议，但该代表团在全体会议所投的票与其在委员会所投的票有所不同，不在此限”

我还谨提醒各代表团，同样根据大会第 34/401 号决定，解释投票以十分钟为限，各代表团应在其席位上发言。

在我们开始就第一、第四、第三和第五委员会报告中所载的建议采取行动之前，我谨通知各位代表，我们将以与这些委员会相同的方式作出决定，除非事前另有通知。这就意味着，如果进行了单独表决或记录表决，我们将采取同样的方式。我还希望我们可以不经表决通过在各委员会中未经表决通过的那些建议。

议程项目 99(续)

审查和执行大会第十二届特别会议的《结论文件》

第一委员会的报告(A/62/392)

第五委员会的报告(A/62/612)

主席（以英语发言）：大会现在就第一委员会在其报告第 25 段中建议的决议草案四采取行动。

第五委员会关于决议草案四所涉方案预算问题的报告载于文件 A/62/612。

决议草案四的标题为“联合国和平与裁军非洲区域中心”。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多

哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

无

弃权：

澳大利亚、加拿大、日本、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

决议草案四以 150 票赞成、零票反对、5 票弃权获得通过（第 62/216 号决议）。

[嗣后，伊朗伊斯兰共和国代表团通知秘书处，它本打算投赞成票。]

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会希望结束对议程项目 99 的审议？

就这样决定。

主席（以英语发言）：大会就此结束对第一委员会所有报告的审议。

议程项目 31 (续)

和平利用外层空间的国际合作

特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)
(A/62/403)

第五委员会的报告(A/62/615)

主席（以英语发言）：大会现在就特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）在其报告第 14 段中建议的决议草案二采取行动。第五委员会关于决议草案二所涉方案预算问题的报告载于文件 A/62/615。

主席（以英语发言）：我现在请美国代表发言，他希望发言解释对决议草案二的立场。

里斯先生（美利坚合众国）（以英语发言）：美国愿表示不加入关于和平利用外层空间的国际合作的

决议草案二的协商一致。我们对不能加入该协商一致感到遗憾，但这项决议草案所涉联合国经常预算经费问题对美国政府来说是不能接受的。

主席（以英语发言）：有人要求就决议草案二第 42 段进行单独表决。是否有人反对这项要求？没有人反对。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、芬兰、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、密克罗尼西亚联邦、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、委内

瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

澳大利亚、加拿大、日本、墨西哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、爱沙尼亚、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、马耳他、黑山、新西兰、波兰、葡萄牙、大韩民国、前南斯拉夫的马其顿共和国

第 42 段以 129 票赞成、6 票反对、13 票弃权获得保留。

[嗣后，克罗地亚、法国和葡萄牙代表团通知秘书处，它们本打算投赞成票。]

主席（以英语发言）：大会现在将就整个决议草案二作出决定。特别政治和非殖民化委员会未经表决通过了整个决议草案二。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案二获得通过（第 62/217 号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为，大会希望结束对议程项目 31 的审议？

就这样决定。

主席（以英语发言）：大会就此结束对特别政治和非殖民化委员会（第四委员会）各项报告的审议。

议程项目 63(续)

提高妇女地位

第三委员会的报告(A/62/433(第三部分))

第五委员会的报告(A/62/616)

主席（以英语发言）：大会现在将就第三委员会在其报告第 43 段建议的决议草案六采取行动。第五

委员会关于决议草案六所涉方案预算问题的报告载于文件 A/62/616。

我现在请希望在表决前发言解释投票的埃及代表发言。

阿卜杜拉齐兹先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：埃及相信，消除对妇女歧视委员会具有重要性，并在消除对妇女一切形式歧视方面发挥建设性作用。埃及还是最早签署导致设立该委员会的国际公约的国家之一。出于这些原因，埃及今天将对整个决议草案六投赞成票。

埃及在第三委员会对第 15 段投了反对票，因为该委员会将举行三次平行分组会议，这将对该委员会的工作产生消极影响，并损害其效率。不过，我们支持这项决议草案的其它内容，包括增加委员会会议次数。这将帮助委员会更好地在具体时限内更有效地履行职责。我们将在今天就第 15 段进行的表决中投弃权票。

主席（以英语发言）：决议草案六题为“消除对妇女一切形式歧视公约”。有人要求对这项决议草案的第 14 段和第 15 段进行单独表决。是否有人反对这项要求？没有人反对。我首先把决议草案六的第 14 段付诸表决。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、加拿大、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危

地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

美利坚合众国

弃权：

文莱达鲁萨兰国、中国、列支敦士登、马来西亚、尼日尔、新加坡

第 14 段以 143 票赞成、1 票反对、6 票弃权获得保留。

[嗣后，日本代表团通知秘书处，它本打算投弃权票。]

主席（以英语发言）：我现在将把决议草案六的第 15 段付诸表决。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、密克罗尼西亚联邦、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、巴拿马、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、斯威士兰、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、赞比亚、津巴布韦

反对：

阿拉伯叙利亚共和国、美利坚合众国

弃权：

巴林、文莱达鲁萨兰国、埃及、马来西亚、墨西哥、阿曼、巴基斯坦、波兰、卡塔尔、沙特阿拉伯、新加坡、阿拉伯联合酋长国、大不列颠

及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、也门

第 15 段以 132 票赞成、2 票反对、15 票弃权获得保留。

[嗣后，日本代表团通知秘书处，它本打算投弃权票。]

主席（以英语发言）：大会现在将就整个决议草案六作出决定。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马

尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

美利坚合众国

整项决议草案六以 154 票赞成、1 票反对获得通过（第 62/218 号决议）。

主席（以英语发言）：我现在请希望解释对刚才通过的决议的投票的代表发言。

哈拉克先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：阿拉伯叙利亚共和国对这项重要决议，即第 62/218 号决议投了赞成票。因为我们充分相信，必须消除对妇女的一切形式的暴力行为和歧视。阿拉伯叙利亚共和国是《消除对妇女一切形式歧视公约》的缔约国，并且特别重视妇女按照我国的国家法律和国际承诺充分享有人权。

阿拉伯叙利亚共和国高度重视消除对妇女歧视委员会的工作，以期以尽可能好的、透明的方式实现预期目标。因此，阿拉伯叙利亚共和国对该决议的第 15 段投了反对票，因为我们认为，该段落包括了一个认可该委员会同时举行平行分组会议的无效率的机制。阿拉伯叙利亚共和国认为，这种划分将阻碍客观和透明地讨论各项报告。我们希望将这一保留意见记录今天上午会议的逐字记录中。

苏亚雷斯先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：在我们结束对提高妇女地位问题的审议之前，我国代表团愿表示，哥伦比亚重申我国代表团在第三委员会审议和通过载于文件 A/62/433 第二部分的题为“加

紧努力消除一切形式的暴力侵害妇女行为”的决议草案二和题为“改善农村地区妇女的境况”的决议草案五期间作出的解释和澄清。哥伦比亚重申其支持通过这些重要的决议。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 63 的审议？

就这样决定。

议程项目 65(续)

人权理事会的报告

第三委员会的报告(A/62/434)

第五委员会的报告(A/62/613)

主席（以英语发言）：大会面前有第三委员会在其报告第 16 段中建议的一项决议草案。第五委员会关于该决议草案所涉方案预算问题的报告载于文件 A/62/613 中。

我现在请希望在表决前解释其投票的代表发言。

里斯先生（美国）（以英语发言）：美国不得不对大会今天审议的体制建设一揽子方案投反对票。

我们原本希望，人权理事会的体制建设会议会解决使理事会政治化，并阻碍其作为一个严肃和有效的人权机构发挥作用的不足之处。但迄今为止，理事会的记录不仅没有实现我们的希望，甚至还远未达到我们有限的期望。

首先，理事会在这一年中一直把重点放在一个国家——以色列——上。与此同时，理事会在这一年中却没有处理发生在津巴布韦、朝鲜人民民主主义共和国、伊朗、白俄罗斯和古巴等其它国家的严重侵犯人权行为。

今天我们面前的体制建设一揽子方案的主要条款似乎有可能加深理事会的机构缺陷。特别令人失望的是，这个一揽子方案过早终止负责监督和报告世界上两个最严重侵犯人权的国家——古巴政府和白俄罗斯政府——的联合国特别报告员的任务期限。

这个一揽子方案的另一个令人不安的特点是，人权理事会的长期议程包括一项、而且仅只一项与一个特定国家相关的议程。这使人严重怀疑理事会的机构优先事项是什么、它是否有能力对人权局势进行不偏不倚的评估、以及它是否认真对待其在全世界保护和促进人权，尤其是关注严重侵犯人权行为方面的责任。

最后，采用了非常不公平和不透明的程序，不给理事会成员就我们现在审议的一揽子方案进行表决的机会。如果世界上任何一个国家在国内选举中使用了这样的策略，如果一国政府宣布选举将于某日举行，然后告诉在指定的日期到场的选民，选举实际上已于前一晚的午夜举行，那世界当然会把这一选举视作不自由和不公正的。

所有联合国机构的工作方式都应该是公平和透明的典范，人权理事会尤其如此，因为我们的目的是使理事会成为世界的主要人权保护机制。这个一揽子方案获得通过的程序使人严重怀疑，它是否可以实现这个目标。

人权理事会只有始终把重点放在世界上最恶劣的侵犯人权行为——其中包括法外杀人、为军事和政治目的利用强奸手段、人们因其政治或宗教观点遭到囚禁他们——上，并使这些《世界人权宣言》称之为“玷污了人类良心的野蛮暴行”的行为受到惩处，人权理事会才会是世界上最重要的人权机制。

简言之，我们希望，人权理事会将与全世界侵犯人权行为的受害者，而不是与侵权者站在一起。

拿索先生（澳大利亚）（以英语发言）：澳大利亚新政府坚决致力于促进人权，并希望人权理事会在促进和保护全世界的人权方面发挥有力和积极的作用。理事会的机构建设一揽子方案包括有潜在益处的一系列工具和工作办法，其中包括创新的全球定期审查机制。

我们欢迎联合国特别报告员继续在理事会发挥作用以及理事会与他们开展越来越多的交互式对话，

这些对话总体上改善和帮助了理事会对国家和专题人权问题的审议，包括对澳大利亚和亚太地区各国特别关切的问题的审议。新的特别会议在处理苏丹以及近期的缅甸紧迫局势时证明了其有益性。

虽然这样说，但我们仍然认为，人权理事会的机构建设一揽子方案是不平衡的。我们深感失望的是，方案不必要地包括了一项单独的、只关注巴勒斯坦和其它阿拉伯被占领土人权局势的常设项目，这有违理事会非选择性和客观性的基本原则。

鉴于这些关切，澳大利亚仍将对这项决议投反对票。我们仍然坚定致力于与理事会成员和非理事会成员开展建设性和积极合作，以确保这一新的联合国机构能够有效应对紧急人道主义局势。

主席（以英语发言）：我们现在审议这项决议草案。有人要求进行记录表决。

我现在请埃及代表就程序问题发言。

阿卜杜拉齐兹先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：我现在就程序问题发言。我注意到，以色列将对这项决议草案投票。同时，我看到安道尔代表团的一名代表坐在以色列的席位上，代表以色列投票。我要求对此作出澄清，并确定坐在以色列席位上代表以色列投票的这名代表的资格。

主席（以英语发言）：可以对此作出解释。已经向秘书长全权证书委员会提交了必要文件，以便这名代表可以代表以色列投票。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、

古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

澳大利亚、加拿大、以色列、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、帕劳、美利坚合众国

弃权：

瑙鲁

决议草案以 150 票赞成、7 票反对、1 票弃权获得通过（第 62/219 号决议）。

主席（以英语发言）：我请埃及代表就程序问题发言。

阿卜杜拉齐兹先生（埃及）（以英语发言）：我对再次就这个问题发言表示歉意，但是，是否已经把这件事通知全权证书委员会或总务委员会？我不知道是否把这项安排向总务委员会或全权证书委员会作出任何通知。我认为，根据议事规则，这种安排必须视情况获得全权证书委员会或总务委员会的批准。

主席（以英语发言）：秘书处的解释是，这一安排已按照我们采取的做法提交给法律事务厅。

我现在请希望解释其对刚才通过决议的投票的代表发言。

阿莫罗斯·努涅斯先生（古巴）（以西班牙语发言）：我们谨对我们的投票作以下解释。

我们知道美国政府为什么继续试图诬蔑古巴。它这样做是因为它无法放弃恶毒的谣言，因为它需要一个借口对古巴人民实行敌视、封锁和侵略的政策，并且因为它不能声明放弃破坏我们生活方式的意图。我们也知道美国为什么不想要一个可信和有尊严的人权理事会。这是因为它更喜欢名声扫地的人权委员会，它在该委员会设法避免审议它在非法占领的古巴领土关塔纳摩湾粗暴侵犯人权的行径，并且它在该委员会通过施压和讹诈，得以对第三世界国家强加有选择性和政治化的解决方法。

当美国在关塔纳摩基地的集中营里和阿布哈里卜监狱施行酷刑和侮辱，并对中央情报局在欧洲开办的秘密拘留和酷刑中心的数百次秘密飞行严重侵犯人权负有责任时，美国立场的道德何在？该政府担心由于它在全世界的不良和可疑的人权记录和劣行，甚至没有勇气经受国际检查，参加竞选人权理事会的席位，害怕选不上——不象已经当选的古巴。

伪善与玩世不恭的行为同本次辩论格格不入。古巴人民准备合作和充分参与建设人权理事会的所有努力，该理事会将对南方人民和发达国家中也被边缘

化和陷于贫困的主要社会阶层的伸张正义的要求作出有效反应。

赛义德先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：我国代表团谨解释其对有关联合国人权理事会机构建设的第 62/219 号决议的投票。

按照我国对第三委员会的决议草案投的赞成票，我国代表团对本决议投了赞成票。我们这样做是因为我国代表团认为，我们拟订的有关人权理事会机构建设的一揽子提案是一个协商一致的一揽子计划。各方都表示同意该计划，并且我们认为，机构建设必须考虑到许多因素。

少数几个国家根据出于政治考虑的投票对本决议投了反对票，并且因为它们希望该理事会成为从前臭名昭著的人权委员会的延续。这些代表团中包括澳大利亚代表团。澳大利亚的人权记录并不特别光彩，特别是它对土著人口和移民的立场，它在政治和经济上使这些人边缘化。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 65 的审议？

就这样决定。

议程项目 68(续)

消除种族主义和种族歧视

第三委员会的报告(A/62/437)

第五委员会的报告(A/62/622)

主席（以英语发言）：我请美国代表在表决前解释投票。

里斯先生（美利坚合众国）（以英语发言）：美国重申其反对种族主义、种族歧视、仇外和相关的不容忍的立场。我们积极打击这种活动与态度的国内立法和政策的记录证明了我们的承诺。美国长期以来是《消除种族歧视公约》的缔约国。

尽管我们曾经支持 2001 年在德班举行的世界会议所宣布的目标并继续支持这些目标，会议本身有着

严重的缺陷和分歧。即便不提第五委员会指出的预算筹备工作的不足，现在摆在我们面前的决议草案赞同继续维持这一有缺陷的结论，因此本身具有严重的问题。

我们认为，作为人权理事会机关的筹备委员会在日内瓦开展的德班后续行动，是重复消除种族歧视委员会、公民和政治权利国际公约人权委员会的工作，也是重复与涉及劳工权利的国际劳工组织公约有关的工作。在资源有限但存在很多巨大需求的情况下，我们不支持继续开展此类重复性工作。

出于这些原因，正如我们先前所说，我们认为将联合国资源用于德班审查会议的筹备活动是不合适的。我们还认为，人权理事会应专心发挥成立它的作用：处理世界各地的人权状况，特别是新出现的状况。同样，我们坚信，在我们面临如此多迫切问题的情况下，不应要求秘书长为重复现已开展的工作的区域筹备会议提供资金。我们还认为，人权事务高级专员办事处应为世界各国提供更多的实质性方案拟定及合作援助，以消除种族主义这一祸害，而不是将宝贵资源用于开更多的会。

每个国家都必须建立法律框架，保护人民免遭歧视，维护其它个人权利和基本自由，包括言论自由、结社自由和宗教自由。

当前，各国应侧重于履行现有承诺，而不是对一个存在缺陷的进程采取后续行动，或是制定新进程和文书。开展多边努力，消除当代种族主义的关键要素是，普遍批准和有效执行现行的《消除一切形式种族歧视国际公约》。

出于这些原因，美国将对决议草案投反对票。

主席（以英语发言）：我们听取了解释投票的唯一一位发言者的发言。

大会现在将就第三委员会在其报告第 26 段中建议的决议草案二采取行动。

决议草案二题为“全球努力彻底消除种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为以及《德班宣

言和行动纲领》的全面执行和后续行动”。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、贝宁、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、加蓬、加纳、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、南非、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、摩尔多瓦、摩纳

哥、黑山、荷兰、帕劳、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权：

亚美尼亚、日本、列支敦士登、新西兰、挪威、瑞士

决议草案二以 105 票赞成、46 票反对、6 票弃权获得通过（第 62/220 号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 68 的审议？

就这样决定。

议程项目 70(续)

促进和保护人权

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径

第三委员会的报告 (A/62/439/Add. 2)

第五委员会的报告 (A/62/618)

主席（以英语发言）：大会将就第三委员会在其报告第 173 段中建议的决议草案十采取行动。第五委员会关于该决议草案所涉方案预算问题的报告载于文件 A/62/618。

决议草案十题为“中部非洲次区域人权与民主中心”。第三委员会未经表决通过了决议草案十。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案十获得通过（第 62/221 号决议）。

主席（以英语发言）：我是否可以认为大会希望结束对议程项目 70 分项(b)的审议？

就这样决定。

(c) 人权状况及特别报告员和代表的报告

第三委员会的报告 (A/62/439/Add. 2)

第五委员会的报告 (A/62/614)

主席（以英语发言）：大会将就第三委员会在其报告第 49 段中建议的决议草案二采取行动。第五委员会关于该决议草案所涉方案预算问题的报告载于文件 A/62/614。

我们现在就题为“缅甸人权状况”的决议草案二作出决定。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、比利时、伯利兹、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、布隆迪、加拿大、智利、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、伊拉克、爱尔兰、意大利、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、瑙鲁、荷兰、新西兰、尼日利亚、挪威、帕劳、巴拿马、秘鲁、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、东帝汶、汤加、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭

反对：

阿尔及利亚、孟加拉国、白俄罗斯、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、印度、伊朗伊斯兰共和国、老挝人民民主共和国、阿拉伯利比亚民众国、马来西亚、缅甸、阿曼、巴基斯坦、

俄罗斯联邦、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、津巴布韦

弃权：

安提瓜和巴布达、巴林、巴巴多斯、博茨瓦纳、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、哥伦比亚、刚果、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、厄立特里亚、几内亚、海地、印度尼西亚、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、莱索托、马拉维、马里、莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、菲律宾、卡塔尔、卢旺达、圣卢西亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、南非、斯里兰卡、斯威士兰、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、也门、赞比亚

决议草案二以 83 票赞成、22 票反对、47 票弃权获得通过（第 62/222 号决议）。

主席（以英语发言）：我现在请缅甸代表发言。他愿解释对刚通过的决议的投票立场。

林先生（缅甸）（以英语发言）：我们要求就该决议进行记录表决并投了反对票，是因为利用人权问题达到政治目的做法是缅甸不能接受的。由于完成了国民大会工作，我们的国内政治进程取得了重大进展。事实上，我们有望顺利向民主过渡，我们也决心开展七步政治进程。成立 54 人组成的国家宪法起草委员会，是我们迈出的七步路线图中的第三步。该委员会于 12 月 3 日开始工作。

该决议特别会引起反对，因为它涉及本质上属于我国国内管辖的领域。缅甸不能允许或接受对这一本国政治进程的公然干涉。因此，我们不赞成该决议，也不会受其规定的约束。

主席（以英语发言）：我们听取了解释投票的唯一一位发言者的发言。我是否可以认为大会希望结束对议程项目 70 分项(c)及整个议程项目 70 的审议？

就这样决定。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对第三委员会报告的审议。

第五委员会的报告

主席（以英语发言）：大会现在将审议第五委员会关于议程项目 125、129、131、134、135、137 至 140、161、164、136 和 128、126、127 以及 128 的报告。

我请第五委员会报告员、乌干达的史蒂文·塞纳布尔亚·恩卡伊武先生在一次性发言中，介绍摆在大会面前的第五委员会的报告。

恩卡伊武先生（乌干达），第五委员会报告员（以英语发言）：我今天荣幸地向大会介绍第五委员会的报告。这些报告含有关于要求在大会第六十二届常会主要会期期间采取行动的问题的建议。

第五委员会自 2007 年 10 月 5 日至 12 月 21 日开会，举行了 26 次全体会议和 90 多轮非正式协商及无数次非正式的非正式协商。

关于题为“财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告”的议程项目 125，第五委员会在其载于文件 A/62/534 的报告第 7 段中建议大会通过一项决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

关于题为“方案规划”的议程项目 129，第五委员会在其载于文件 A/62/564 的报告第 8 段中建议大会通过一项决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

关于题为“会议时地分配办法”的议程项目 131，第五委员会在其载于文件 A/62/535 的报告第 7 段中建议大会通过一项决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

关于题为“联合检查组”的议程项目 134，第五委员会的报告载于文件 A/62/536。第 6 段中建议的决议草案未经表决获得通过。

关于题为“联合国共同制度”的议程项目 135，第五委员会在其载于文件 A/62/565 的报告第 7 段中建议大会通过一项决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

关于题为“关于内部监督事务厅活动的报告”的议程项目 136 和题为“2008-2009 两年期拟议方案预算”的议程项目 128，第五委员会在其载于文件 A/62/605 的报告第 6 段中，建议大会通过一项题为“内部监督事务厅的报告和采购问题工作队经费的筹措”的决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

关于题为“联合国内部司法”的议程项目 137，第五委员会在其载于文件 A/62/597 的报告第 7 段中建议大会通过一项决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

关于题为“起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭经费的筹措”的议程项目 138，第五委员会的报告载于文件 A/62/598。在该报告第 6 段中，第五委员会建议大会通过一项决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

第五委员会在题为“起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭经费的筹措”的议程项目 139 下提交的报告载于文件 A/62/599。在该报告第 6 段中，第五委员会建议大会通过一项决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

第五委员会在题为“联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题”的议程项目 140 下提交的报告载于文件 A/62/600。在该报告第 6 段中，第五委员会建议大会通过一项决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

第五委员会关于议程项目 161“非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费的筹措”和议程项目 164“联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措”的报告，将分别作为文件 A/62/601 和文件 A/62/602 印发。在每项报告的第 6 段中，第五委员会建议大会通过一项决议草案；这些决议草案的文本目前分别载于文件

A/C.5/62/L.15 和文件 A/C.5/62/L.16 之中。第五委员会未经表决通过了每一项决议草案。

议程项目 127 的标题为“2006-2007 两年期方案预算”。第五委员会在其载于文件 A/62/603 的报告第 7 段中建议大会通过一项决议草案；第五委员会未经表决通过了该决议草案。

关于议程项目 128，第五委员会报告的正式版本将以文件 A/62/563/Add.1 印发。在文件 A/C.5/62/L.23 中所载的该报告草案中，第五委员会建议通过题为“与 2008-2009 两年期拟议方案预算有关的问题”的决议草案一和题为“2008-2009 两年期方案预算”的决议草案二。第五委员会以 141 票赞成、1 票反对、0 票弃权的记录表决方式通过了决议草案一，未经表决通过了决议草案二。

在文件 A/62/563/Add.1 中，还有题为“与 2008-2009 两年期拟议方案预算有关的特殊问题”的决议草案三。第五委员会以 92 票赞成、0 票反对、14 票弃权的记录表决方式决定保留该决议草案第五部分。整个决议草案三未经表决获得通过。

第五委员会在议程项目 128 下提交的另一份报告载于文件 A/62/563/Add.2。第五委员会建议的决议草案见该报告第 9 段。第五委员会以 93 票赞成、1 票反对、47 票弃权的记录表决方式决定保留该决议草案执行部分第 10 段。第五委员会建议大会通过整个这项决议草案；第五委员会以 140 票赞成、1 票反对、1 票弃权的记录表决方式通过了该决议草案。

最后，关于题为“审查联合国行政和财政业务效率”的议程项目 126，第五委员会的报告载于文件 A/62/604。在该报告第 5 段中，第五委员会建议大会通过一项关于推迟到将来审议的问题的决定草案。第五委员会未经表决通过了该决定草案。

我要感谢各代表团的合作，并向它们保证，已经适当考虑到今天晚上举行的第五委员会第 26 次正式会议期间所作的改变，这些改变将反映在不久将印发的决议草案和报告之中。

在我结束发言之前，请允许我简要地以个人的名义感谢第五委员会主席哈密顿·阿里大使，他以智慧和高尚的方式指导我们完成了我们棘手的工作。我还要感谢与我一道工作的主席团成员，与他们合作总是真正令人愉快的经历。我谨代表我们所有的人深切感谢秘书处的代表，感谢他们的耐心和支持。我特别要感谢第五委员会秘书处、莫夫谢斯·阿别良先生、汉纳·戴维斯女士以及他们的工作人员。

最后但并非最不重要的是，我们要感谢行政和预算问题咨询委员会主席拉杰特·萨哈先生。我要向我有幸在第 3 会议室讲台上与之并肩而坐的各位表示感谢，感谢他们的同仁情谊。我祝所有与会者假期愉快。

议程项目 125

财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告

第五委员会的报告 (A/62/534)

主席 (以英语发言)：大会面前摆着第五委员会在其报告第 7 段中建议的一项决议草案。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过 (第 62/223 号决议)。

主席 (以英语发言)：大会就此结束现阶段对议程项目 125 的审议。

议程项目 129(续)

方案规划

第五委员会的报告 (A/62/564)

主席 (以英语发言)：大会面前摆着第五委员会在其报告第 8 段中建议的一项决议草案。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过 (第 62/224 号决议)。

主席 (以英语发言)：大会就此结束现阶段对议程项目 129 的审议。

议程项目 131

会议时地分配办法

第五委员会的报告 (A/62/535)

主席 (以英语发言)：大会面前摆着第五委员会在其报告第 7 段中建议的一项决议草案。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过 (第 62/225 号决议)。

主席 (以英语发言)：大会就此结束现阶段对议程项目 131 的审议。

议程项目 134

联合检查组

第五委员会的报告 (A/62/536)

主席 (以英语发言)：大会面前摆着第五委员会在其报告第 6 段中建议的一项决议草案。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过 (第 62/226 号决议)。

主席 (以英语发言)：大会就此结束现阶段对议程项目 134 的审议。

议程项目 135

联合国共同制度

第五委员会的报告 (A/62/565)

主席 (以英语发言)：大会面前摆着第五委员会在其报告第 7 段中建议的一项决议草案。

我们现在将就题为“联合国共同制度：国际公务员制度委员会的报告”的决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过（第 62/227 号决议）。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目 135 的审议。

议程项目 137(续)

联合国内部司法

第五委员会的报告(A/62/597)

主席（以英语发言）：大会面前摆着第五委员会在其报告第 7 段中建议的一项决议草案。该决议草案的文本目前载于文件 A/C.5/62/L.13。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过（第 62/228 号决议）。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目 137 的审议。

议程项目 138

起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭经费的筹措

第五委员会的报告(A/62/598)

主席（以英语发言）：大会面前摆着第五委员会在其报告第 6 段中建议的一项决议草案。该决议草案的文本目前载于文件 A/C.5/62/L.11。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过（第 62/229 号决议）。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目 138 的审议。

议程项目 139

起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭经费的筹措

第五委员会的报告(A/62/599)

主席（以英语发言）：大会面前摆着第五委员会在其报告第 6 段中建议的一项决议草案。该决议草案的文本目前载于文件 A/C.5/62/L.12。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过（第 62/230 号决议）。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目 139 的审议。

议程项目 140

联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题

第五委员会的报告(A/62/600)

主席（以英语发言）：大会面前摆着第五委员会在其报告第 6 段中建议的一项决议草案。这项决议草案的案文目前暂时载于文件 A/C.5/62/L.14，而且只有英文本。

我们现在将对这项题为“转让建筑物给意大利布林迪西联合国后勤基地”的决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了这项决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过（第 62/231 号决议）。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目 140 的审议。

议程项目 161

非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费的筹措

第五委员会的报告(A/62/601)

主席(以英语发言):大会面前摆着第五委员会在其报告第6段中建议的一项决议草案。这项决议草案的案文目前暂时载于文件A/C.5/62/L.15,而且只有英文本。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了这项决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做?

决议草案获得通过(第62/232号决议)。

主席(以英语发言):大会就此结束现阶段对议程项目161的审议。

议程项目 164

联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措

第五委员会的报告(A/62/602)

主席(以英语发言):大会面前摆着第五委员会在其报告第6段中建议的一项决议草案。这项决议草案的案文目前暂时载于文件A/C.5/62/L.16,而且只有英文本。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了这项决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做?

决议草案获得通过(第62/233号决议)。

主席(以英语发言):大会就此结束现阶段对议程项目164的审议。

议程项目 136 和 128

关于内部监督事务厅活动的报告

2008-2009 两年期拟议方案预算

第五委员会的报告(A/62/605)

主席(以英语发言):大会面前摆着第五委员会在其报告第6段中建议的一项决议草案。这项决议草

案的案文目前暂时载于文件A/C.5/62/L.26,而且只有英文本。

我们现在将对这项题为“内部监督事务厅的报告和采购问题工作队经费的筹措”的报告作出决定。第五委员会未经表决通过了这项决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做?

决议草案获得通过(第62/234号决议)。

主席(以英语发言):我现在请新加坡代表发言,他希望解释对刚才通过的这项决议的立场。

Hoe 先生(新加坡)(以英语发言):我国代表团欢迎大会通过第62/234号决议,而且我必须强调是以协商一致方式通过的这项决议。透过这项决议,大会再次强调对联合国活动实行强有力的内部监督的重要性。我国代表团高兴地加入这一共识。

但是,与此同时,正如我国代表团在该问题的讨论过程中指出,联合国曾经遇到许多的指责、影射和误导,而且不幸的是,其中许多来自联合国成员国,甚至来自采购问题工作队。任何人,只要对工作队活动提出质疑,就立即遭受赞成腐败或反对改革的指责。这种做法只能转移视线,不利于真正问题的解决。

这项决议说明,大会没有接受误导。大会全体成员清楚地显示,任何人,包括采购问题工作队,都不能免于问责制制约。透过这项决议,我们同意,工作队必须遵守工作队要求其他人遵守的同样标准。在这方面,我们已经要求对工作队活动进行审计,要求工作队对其迄今所作一切负责。我国代表团认为,这是确保联合国成为一个彻底、更加透明和更加负责的组织的一项措施。

主席(以英语发言):我们已听取解释立场的唯一一位发言者的发言。

大会就此结束现阶段对议程项目136和128的审议。

议程项目 126

审查联合国行政和财政业务效率

第五委员会的报告(A/62/604)

主席(以英语发言):大会面前摆着第五委员会在其报告第5段中建议的一项决定草案。这项决定草案的案文目前暂时载于文件A/C.5/62/L.24,而且只有英文本。

我们现在将对这项题为“推迟到以后审议的问题”的决定草案采取行动。第五委员会未经表决通过了这项决定草案。我是否可以认为大会也希望这样做?

决定草案获得通过。

主席(以英语发言):大会就此结束现阶段对议程项目126的审议。

议程项目 127

2006-2007 两年期方案预算

第五委员会的报告(A/62/603)

主席(以英语发言):大会面前摆着第五委员会在其报告第7段中建议的一项决议草案。这项决议草案目前暂时载于文件A/C.5/62/L.10。

我们现在将对这项决议草案作出决定。第五委员会未经表决通过了这项决议草案。我是否可以认为大会也希望这样做?

决议草案获得通过(第62/235号决议)。

主席(以英语发言):大会就此结束现阶段对议程项目127的审议。

议程项目 128(续)

2008-2009 两年期拟议方案预算

第五委员会的报告(A/62/563/Add.1和Add.2)

主席(以英语发言):我们首先处理A/62/563/Add.1。大会面前摆着第五委员会所建议的五项决议

草案。这些决议草案的案文目前暂时分别载于文件A/C.5/62/L.18、A/C.5/62/L.19、A/C.5/62/L.20、A/C.5/62/L.21和A/C.5/62/L.22,而且只有英文本。

我现在请希望在表决前解释投票的代表们发言。

哈拉克先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):自从各政治特派团2007年预算通过以来,我国代表团主动以透明的方式同秘书处和其他感兴趣的代表团接触,争取保证秘书长个人特使法定任务的预算能够得到保障。我们开展密集、广泛接触,向秘书处和其他感兴趣的代表团解释说明我们的立场。我们的意见赢得了各方充分的谅解和支持,因为这些意见不仅切实可行,而且有具体事实根据,这些事实与负责安全理事会第1559(2004)号决议执行的秘书长个人特使预算逻辑框架和联合国黎巴嫩特别协调员预算中存在的政治和法律错误直接相关。

我们在意见中强调,第1559(2004)号决议的逻辑框架和法定任务必须一致,因为根据秘书长对大会和/或安全理事会授权的各政治特派团、斡旋和其他政治任务的评估,这一逻辑框架对决议的解释有选择性,不够客观,而且显然超越安理会第1559(2004)号决议的政治解读。此外,它还把负责第1559(2004)号决议执行问题秘书长个人特使的预算,同安理会通过这项决议之后才出现并与该决议的执行毫不相干的问题挂钩。

更有甚者,大会现在所审议的逻辑框架,完全无视以色列天天侵犯黎巴嫩主权的事实。此外,它还故意对这些事实视而不见,为继续侵犯敞开大门。这完全不符合主管政治事务的副秘书长林恩·帕斯科先生在安全理事会上的发言,帕斯科先生在安理会上指出,“以色列侵犯黎巴嫩领空事件有增无减”。

遮盖以色列侵犯黎巴嫩主权和继续占领黎巴嫩部分领土的事实,编造预期成绩和绩效指标,无助于黎巴嫩的利益,也无助于安全理事会决议的执行。这种做法,只能起到保护以色列继续违反第1559(2004)号决议和安全理事会关于黎巴嫩问题的其他决议的目的,为以色列利益牺牲黎巴嫩的独立和稳定。

我国代表团遗憾，在我们的讨论中，由于某些国家想把自私自利、偏袒以色列的政治目的强加于人，牺牲黎巴嫩的重要利益，造成目前谈判陷入僵局。这种做法不符合秘书处应有的公正客观立场，不符合秘书处对联合国驻黎巴嫩的两位特使预算的有关任务规定的承诺。

这促使我们要求对文件 A/62/563/Add.1 中所载决议草案三（“与 2008-2009 两年期拟议方案预算有关的特别议题”）第五部分进行特别表决。这是第五委员会工作中一个不好的先例。我国代表团将认真关注有关该决议草案的专门审议。我们希望，今后能够考虑到我们所关心的与我国国家利益相关的问题。

我们加入有关该决议草案的协商一致意见，但这并不一定意味着我们接受决议第五部分的提法。我们期待秘书处重新考虑起草秘书处将要提出的报告的内容，以顾及我们所关心的问题，并维护秘书处的信誉。

拉马丹先生（黎巴嫩）（以阿拉伯语发言）：阿拉伯叙利亚共和国是一个姐妹和友好国家，我重申，一个朋友和姐妹国家，是我国黎巴嫩的一个友好邻国。如我所说，叙利亚是一个姐妹国家，我们两国有血缘、历史和共同利益关系，而且两国面临一个共同的敌人，有着共同的命运。

我们黎巴嫩认为，必须巩固同阿拉伯叙利亚共和国的兄弟关系，希望这两个姐妹国家建立外交关系。我们还希望互换大使。2006 年夏，全体黎巴嫩人民通过其代表在全国对话中达成这一共识决定。然而，以色列动用战争机器，对黎巴嫩发动战争，阻碍黎巴嫩执行这项决定。黎巴嫩举国上下，一致希望解决可能妨碍这两个姐妹国家关系发展的一切问题，其中包括划分两国之间的边界。

（以英语发言）

黎巴嫩代表团重申，我们理解，以色列侵犯黎巴嫩主权和时至今日继续占领黎巴嫩领土的问题，属于负责安全理事会第 1559（2004）号决议执行问题的秘

书长个人特使的职权范围。秘书长个人特使在提交安全理事会的有关执行第 1559（2004）号决议的所有报告中，均提及以色列侵犯黎巴嫩主权问题。

黎巴嫩代表团一再强调，有关政治特派团的资金筹措的报告，应当反映以色列侵犯黎巴嫩主权的问题，并将其作为负责第 1559（2004）号决议执行问题的秘书长个人特使工作逻辑框架绩效指标的一部分。

我们还要澄清，有些代表团有所误解。我国代表团曾在非正式协商中提出，我们对执行部分第 9 段有问题，大家现在都应该认识到，据我们理解，在大会将要投票表决的案文中，这一问题已经不再存在。因此，我们希望所有代表团对决议草案第 5 部分投赞成票。

主席（以英语发言）：决议草案一的标题为“与 2008-2009 两年期拟议方案预算有关的问题”。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、

卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

美利坚合众国

决议草案一以 142 票赞成、1 票反对获得通过(第 62/236 号决议)。

主席 (以英语发言)：决议草案二的标题为“2008-2009 两年期方案预算”。第五委员会未经表决通过了决议草案二。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案二获得通过 (第 62/237 号决议)。

主席 (以英语发言)：决议草案三的标题为“与 2008-2009 两年期拟议方案预算有关的特别议题”。有人要求对决议草案三第五部分进行单独表决。没有人反对该要求，我将把第五部分付诸表决。有人要求对此进行单独的记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比

利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里塔尼亚、墨西哥、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、斯威士兰、瑞典、瑞士、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、津巴布韦

反对：

无

弃权：

伊朗伊斯兰共和国、阿拉伯叙利亚共和国

第五部分以 127 票赞成、零票反对、2 票弃权获得保留。

主席 (以英语发言)：大会现在将就整个决议草案三作出决定。第五委员会未经表决通过了该决议。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过（第 62/238 号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案四的标题为“2008-2009 两年期意外及非常费用”。第五委员会未经表决通过了该决议。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过（第 62/239 号决议）。

主席（以英语发言）：决议草案五的标题为“2008-2009 两年期周转基金”。第五委员会未经表决通过了该决议。我是否可以认为大会也希望这样做？

决议草案获得通过（第 62/240 号决议）。

主席（以英语发言）：我现在请日本代表发言解释投票立场。

高须先生（日本）（以英语发言）：日本欢迎通过 2008-2009 两年期预算。这确实是各会员国代表和秘书处专注和勤奋努力的结果。

我愿就秘书长的首个拟议方案预算获得核准向他表示热烈祝贺。及时核准预算对确保联合国的财务稳定至关重要。

我国代表团尤其感到高兴的是，初步拨款控制在目前两年期修订预算水平上。我们刚刚通过的预算只是为未来两年联合国活动供资的第一步。必须在今后一年中审议一些被推迟审议的项目和额外需要，其中包括特别政治任务。

日本一直主张，秘书长尽早提出他设想中今后两年必要资金需要的构想和总额。为加强各会员国总体财务责任和审议重新安排资金可能性方面的可预期性，尽早介绍全面情况将是有助益的，并将为政府间谈判提供便利。

我愿强调，必须在提出额外资金需要方面厉行节制。应当尽可能通过节约成本和从其它活动中调拨资源来满足新的需要。我们十分希望，在拟定和执行预算时，秘书长将竭尽全力地进一步加强秘书处及其总体财务控制的统一和一致性。

主席（以英语发言）：我们现在审议文件 A/62/563/Add. 2。大会面前摆有第五委员会在其报告第 9 段中提出的一项决议草案。该决议草案目前载于文件 A/C.5/62/L.25，且只有英文本。

该决议草案的标题为“与联合国工作人员养恤金基金有关的问题”。有人要求就该决议草案执行部分第 10 段进行单独表决。是否有人反对这项请求？无人反对。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、贝宁、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、柬埔寨、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、加纳、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、卡塔尔、卢旺达、圣卢西亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、南非、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

美利坚合众国

弃权：

安道尔、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、摩尔多瓦、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国

决议草案执行部分第 10 段以 95 票赞成、1 票反对、45 票弃权获得保留。

主席（以英语发言）：我现在把整项决议草案付诸表决。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、柬埔寨、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、阿拉伯利比亚民众国、列支敦士登、立陶宛、卢森

堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩尔多瓦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、斯威士兰、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫的马其顿共和国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对：

美利坚合众国

弃权：

加拿大

决议草案以 140 票赞成、1 票反对、1 票弃权获得通过（第 62/241 号决议）。

主席（以英语发言）：我现在请希望解释投票的各代表团发言。

桑切斯·伊斯基耶多女士（厄瓜多尔）（以西班牙语发言）：我国代表团欢迎通过这项决议草案，草案是为捍卫《联合国宪章》确立的公平对待本组织各会员国等各项原则，开展长期和艰难的谈判进程的成果。

来自厄瓜多尔的职员多年来为本组织的工作做出贡献，参与实现成功履行本组织多边职责的目标。这些职员的唯一愿望是，最终能依靠联合国的支助颐养天年。几乎 10 年过去了，现在他们终于能享有一项也许解决不了他们的问题，但将对他们的合理诉求

提供某种答案的措施。在其管辖权限框架内并严格按照联合国工作人员养恤金基金的管理规章，会员国现在已开始负责地处理这一情况，同时避免建立先例。

我国代表团感到遗憾的是，一个事关原则和公正的问题，其结果对各会员国均没有法律或经济影响，对本组织预算也没有影响，却造成本大会空前的对抗。如果在涉及事关重大利益的议程项目、在涉及本组织得到适当资金和正常运作的问题时，采用解决本问题时使用的那种虚假的严循法律态度，那才有意思呢。

同样令我国代表团深感遗憾的是，一些会员国今天在表决中投了弃权票，而我们从未怀疑过它们的承诺，而且其在有关该决议案文的非正式协商中表示过支持我们。

厄瓜多尔代表团愿再次感谢绝大多数会员国展示团结，捍卫这一原则。该原则为世界各地的联合国退休人员维持购买力，这是在联合国养恤金调整制度条例中明确规定的。这项决议并没有重大经济后果，而且并不开创任何先例，只是像我此前指出的那样，为在厄瓜多尔生活的退休人员寻求有尊严的待遇。

拉莫斯先生（葡萄牙）（以法语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟发言。欧洲联盟对这项决议执行部分第10段投了弃权票，因为这项规定尽管具有特殊性，但可以被解释为一个先例。我们原本直到最后一刻，都希望我们可以避免付诸表决，希望这项决议可以依照我们非常重视的第五委员会的传统协商一致地通过。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目128的审议。

这是大会第六十二届会议主要部分的最后一次全体会议。我有幸主持了这一繁忙、充满活力和富有建设性的工作时期。

大会就当代各种全球挑战举行了三次实质性高级别会议——为了和平促进宗教间和文化间理解与合作、评估关于发展筹资问题的共识以及对2002年

儿童问题首脑会议上所作承诺采取后续行动。大会还举行了一次专题辩论，以监督联合国《全球反恐怖主义战略》的执行情况。

此外，我们召开了79次全体会议和3次总务委员会会议。我们还进行了9次非正式协商并通过了240多项决议。

我愿感谢各主要委员会主席的专业精神，这使我们得以及时完成繁忙的工作安排。请允许我也向所有大会副主席作出的贡献表示诚挚谢意，并感谢六个主要委员会的主席团支持大会的工作。我还要为所有成就感谢所有会员国本着集体责任的精神开展合作，从而加强了我们这个“议会”的相关性和活力。

请允许我也借此机会感谢秘书长的支持与合作，并感谢他提出与我建立密切工作关系的倡议。我们相辅相成的关系取得了成果，特别是在气候变化、千年发展目标 and 基本建设总计划方面。我们将继续为了本组织的最佳利益，在本届会议期间就其他优先问题，尤其是就管理改革和反恐怖主义开展密切合作。

我还愿赞扬我的“内阁”所有成员的奉献和投入，并赞扬沙班副秘书长以及大会和会议管理部的所有工作人员，他们在幕后的工作确保大会顺利进行。

现在是进行总结并展望新的一年的时候了。请允许我简要强调一些鼓舞人心的情况发展，它们表明我们如何一直在改变我们的工作方法。

通过各项关于社会公正的决议，以及会员国提出关于任务审议的倡议，体现了一种更加合作的氛围。

我愿赞扬第五委员会的代表们为通过本组织的两年期预算所作的努力。我希望，在努力就这一非常重要的事宜达成共识时可以展现更大的灵活性。会员国处理选举安全理事会成员的方式以及通过一项关于农业技术和发展的决议展示了一种更负责任的态度。

几项关于巴勒斯坦问题和气候变化的决议表明了更加积极应对当代事务的做法，这些决议表明我们适应变化中的当代事件。

我们一起加强和协调了与秘书处和其他主要机关的工作关系，以便更好地实现本组织的共同目标，包括通过各位积极参加秘书长和联合国高级官员就缅甸等热点政治问题作的通报。我还定期会晤安全理事会主席和经济及社会理事会主席，以便推广最佳做法和加强一致性。此外，我们还与议员、民间社会、学术界和私营部门进行了更广泛的接触。必须继续发展我们与这些支持者以及包括媒体在内的其它重要支持者的联系。

我还要确认，我与不同会员国区域集团和政治集团为加强合作与相互理解，以不同形式、在不同背景下举行了多次富有成效的会议。

所有这些趋势表明，大会正在履行职能，而且更加积极应对、更加注重行动和更加关注成果。因此，我们应以大会在加强联合国系统中的作用这一理念取代关于大会工作的振兴的议程项目。

大会的表现有多出色当然取决于各会员国。当会员国积极参与时，这也使任何大会主席能展示领导才能。我们只有继续共同努力解决当代各种问题和新出现的趋势，才能履行我们的职责。这是加强大会权威和国际地位的最好办法。

在本届会议开始时，我们为第六十二届会议确定了五个相互依存的优先事项。我要简要阐述前进方向。

关于气候变化问题，大会将于2月11日和12日举行高级别小组会议和辩论，重点在于我们与私营部门和民间社会的伙伴关系。这也是一个根据《巴厘协议》评估联合国工作的机会。

关于发展筹资问题，我们已成功就全面筹备进程达成一致，其中包括举行几次多方利益攸关方审查会议，以确保2008年12月在多哈可以取得最佳成果。我希望看到，所有蒙特雷利益攸关方在这些会议的组织工作和实质性工作中发挥领导作用。

关于千年发展目标，大会将于4月1日和2日举行一次交互式专题辩论，以便审议可以在哪些方面采

取优先行动，以加快在实现关于贫穷、卫生和教育的目标方面的进展。我还请会员国利用这一机会，为国际社会制定2008全年的战略发展优先事项。

在我们努力加强本组织的管理和提高本组织的效力和一致性的时候，我们将推进任务审查进程以简化我们的工作，于4月8日举行一次全体会议，审议关于管理改革的前进方向，并开始关于全系统一致性的磋商，评估在国家一级已经取得的进展，以期提高效力和一致性。

关于反恐主义问题，我们将继续评估并查明实施方面的缺口，以便为2008年9月的全面审查作准备。我们仍将与工作组保持密切接触，并将努力就《全面公约》达成一致。

关于这些问题和其它问题，我们已启动商定的进程，并为未来具体步骤确定了范围，从而共同为明年的行动奠定了基础。例如，会员国通过了一项关于在2008年6月10日和11日举行对《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的全面审议会议的决议。关于安全理事会改革，大会已同意在原则框架的基础上继续前进，并与工作组合作，开始确定可以构成政府间谈判基础的各个要素。

我还要通知各位成员，在收到会员国的请求后，我将召开关于人类安全和贩运人口问题的交互式专题辩论，以进一步展示我们在全球问题上的领导作用。

在我所概述的这一切事态发展中看到加强合作和加深理解与信任的令人鼓舞的迹象。大会的工作正变得越来越令人信服，越来越与我们所服务的全球公众的日常生活相关。是所有会员国凝聚在一起的愿意产生了这股驱使大会前进的重要动力。因此，我鼓励诸位继续采取主动和力求取得结果。

假期是休息和恢复精力的时候，也是希望和坚定决心的时候。我们回来时不要忘记，我们的共同事业在继续。我们前头有一个繁忙的工作时间表；有很多重要问题要求我们密切关注和认真审议。

假期期间，我要请各代表团制订一个新年计划。正如诸位在本届会议主要会期期间已经显示的那样，我希望诸位再次作出承诺，当你们返回纽约时，将以合作和负责任的方式一道工作，以期取得结果。我谨真诚感谢诸位的支持和辛勤努力，并祝诸位节日快乐。

关于大会的工作计划，除了组织事项和可能必须按照大会议事规则审议的事项外，并且铭记大会迄今为止已经对多数项目进行了审议和采取了行动，我谨通知各位成员，下列议程项目仍然开放，供大会第六

十二届会议期间审议：议程项目 10、11、14 至 17、18、20、22 至 28、34、43 至 46、48、53(a)、54(d)、57(b)、64(a) 和 (b)、86、98(g)、108、109、110、113(a)、(c) 和 (d)、114(i)、115、116、117、118、121 至 156、161 以及 164。我是否可以认为，大会希望注意到议程上这些仍然开放供大会第六十二届会议期间审议的项目？

就这样决定。

上午 6 时 20 分散会。